



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



## لجنة البرنامج

الدورة الثامنة والثلاثون بعد المائة

روما، 20-24 مايو/أيار 2024

معلومات محدثة عن تقييم وظيفة التقييم في منظمة الأغذية والزراعة

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيدة Beth Bechdol

نائب المدير العام

الهاتف: +39 06570 51800

البريد الإلكتروني: [DDG-Bechdol@fao.org](mailto:DDG-Bechdol@fao.org)

### الموجز

- ◀ تماشيًا مع الأحكام الواردة في ميثاق مكتب التقييم في منظمة الأغذية والزراعة، ينبغي إجراء تقييم مستقل لوظيفة التقييم في المنظمة كل ست سنوات.
- ◀ وبناءً على توصية لجنة البرنامج بإقرار اختصاصات التقييم المستقل لوظيفة التقييم في منظمة الأغذية والزراعة في دورتها السادسة والثلاثين بعد المائة (الخاصة) في أبريل/نيسان 2023، أكملت عملية التقييم عددًا من الخطوات على النحو المبين في هذه الوثيقة، بما في ذلك: توظيف شركة تقييم خارجية؛ وعقد اجتماع تمهيدي للتقييم؛ وتقديم التقرير الأولي؛ وجمع البيانات وتحليلها.
- ◀ ويجري حاليًا وضع اللمسات النهائية على مشروع تقرير التقييم لكي تستعرضه اللجنة التوجيهية، حتى يصبح التقرير النهائي جاهزًا لكي تنظر فيه لجنة البرنامج في نوفمبر/تشرين الثاني 2024.

### التوجيهات المطلوبة من لجنة البرنامج

- ◀ إن لجنة البرنامج مدعوة إلى استعراض مضمون هذه الوثيقة ورفع ما تراه مناسبًا من توصيات إلى المجلس.

### مسودة المشورة

#### إن اللجنة:

- ◀ رحبت بالمعلومات المحدثة عن تقييم وظيفة التقييم في منظمة الأغذية والزراعة، وتطلعت إلى استلام تقرير التقييم في دورتها التي ستعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2024.

## أولاً - المقدمة

- 1- تمّ تحديد ولاية التقييم في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) والأنشطة ذات الصلة في ميثاق مكتب التقييم في المنظمة (2010)،<sup>1</sup> والذي ينصّ على إجراء تقييم مستقل لوظيفة التقييم كل ست سنوات.<sup>2</sup>
- 2- وعلى نحو ما أقرته الأجهزة الرئاسية في دوراتها التي انعقدت في الفترة من أبريل/نيسان إلى مايو/أيار 2023، أطلقت المنظمة تقييماً مستقلاً لوظيفة التقييم الخاصة سيتم إجراؤه خلال الفترة 2023-2024.
- 3- وتوفر هذه الوثيقة معلومات محدّثة عن التقدّم المحرز في التنفيذ مقابل المخرجات الموضّحة في اختصاصات<sup>3</sup> التقييم.

## ثانياً - المعلومات الأساسية: معلومات محدّثة عن عملية التقييم

- 4- بناءً على توصية لجنة البرنامج بإقرار الاختصاصات في دورتها السادسة والثلاثين بعد المائة (الخاصة) في 18 أبريل/نيسان 2023، والإقرار اللاحق بها من جانب الدورة الثانية والسبعين بعد المائة للمجلس (24-28 أبريل/نيسان 2023)، أكملت المنظمة عددًا من الخطوات المتفق عليها بنجاح، مع سير العملية برمتها على المسار الصحيح من أجل تقديم تقرير التقييم النهائي إلى لجنة البرنامج في دورتها التي ستعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2024.
- 5- وتم تشكيل لجنة توجيهية مكوّنة من:
  - (1) ممثلان اثنان عن الأعضاء: رئيسة لجنة البرنامج في المنظمة (السيدة Yael Rubinstein)، ونائب الرئيسة (سعادة السيد Carlos Bernardo Cherniak)<sup>4</sup>؛
  - (2) وممثلان اثنان عن الإدارة: رئيسة لجنة التقييم في منظمة الأغذية والزراعة (السيدة Beth Bechdol)، نائب المدير العام)، والمدير العام المساعد/الممثل الإقليمي (السيد Jongjin Kim)، المدير العام المساعد والممثل الإقليمي في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ)؛
  - (3) وخبيران خارجيان: السيدة Alison Evans، مديرة عامة سابقة للتقييم في مجموعة البنك الدولي؛ والسيد Indran A. Naidoo، مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 6- وقامت المنظمة باختيار شركة تقييم مستقلة - Latanzio KIBS - بعد عملية اختيار تنافسية تماشياً مع قواعد المشتريات المعتمدة في المنظمة واستعراض اللجنة التوجيهية وموافقتها.

<sup>1</sup> منظمة الأغذية والزراعة. 2017. النصوص الأساسية لمنظمة الأغذية والزراعة، الجزء الثاني - ميثاق لمكتب التقييم في منظمة الأغذية والزراعة، القسم سادساً - ضمان الجودة (النقطة ج) من الفقرة 30). متاح على الرابط التالي: <https://www.fao.org/3/mp046a/mp046a.pdf>

<sup>2</sup> أُجري التقييم السابق في عام 2016، وبالتالي فقد حان الوقت لإجراء تقييم آخر في عام 2023.

<sup>3</sup> على النحو الموصى به لأغراض الإقرار في الدورة السادسة والثلاثين بعد المائة (الخاصة) في أبريل/نيسان: <https://www.fao.org/3/nm044ar/nm044ar.pdf>

<sup>4</sup> حلّ محلّه نائب رئيس لجنة البرنامج، سعادة. السيدة Nosipho Nausca-Jezile، السفيرة والممثلة الدائمة لجمهورية جنوب أفريقيا لدى منظمة الأغذية والزراعة، التي تم انتخابها في الدورة السابعة والثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج في نوفمبر/تشرين الثاني 2023.

7- وعُقد الاجتماع التمهيدي للتقييم في 28 سبتمبر/أيلول 2023، حيث تم تقديم فريق شركة Lattanzio KIBS إلى اللجنة التوجيهية وعرض منهجية التقييم المقترحة الخاصة به للتعليق عليها. وتم تناول عدد من التعليقات والأسئلة في الاجتماع، تلتها مشاورات داخلية لتوجيه النهج المتبع في المنهجية. وشمل ذلك تقديم تعقيبات على المسح الأولي لأصحاب المصلحة ونُحج أخذ العينات لضمان أن البيانات المولدة تمثل تنوع عمليات تقييم مكتب التقييم ومستخدميها.

8- واستخدمت شركة Lattanzio KIBS المدخلات المذكورة أعلاه لإعداد التقرير الأولي. وقُدّم هذا التقرير لكي تستعرضه اللجنة التوجيهية، وتمت الموافقة عليه في ديسمبر/كانون الأول 2023 بعد إجراء تعديلات عاجلة فيها التعليقات والاقتراحات.

9- ولبدء مرحلة جمع البيانات، أجرت الشركة عددًا من المقابلات مع مستخدمي التقييم في المنظمة، بما في ذلك الإدارة العليا والشعب الفنية ومديرو مكتب التقييم وموظفون مختارون، في أواخر عام 2023. وركّزت هذه المناقشات على دعم تحليل الإنجاز مقابل أسئلة التقييم (المتعلقة بالاستقلالية والحيادية والمصادقية والشفافية والجدوى)، بما في ذلك العوامل التي تؤدي إلى النجاح بالإضافة إلى الدروس المستخلصة ومجالات التحسين.

10- وفي الفترة من يناير/كانون الثاني إلى فبراير/شباط 2024، قامت الشركة بزيارات قطرية إلى أكرا (غانا)، وبانكوك (تايلند)، وبودابست (هنغاريا)، وسانتياغو دي شيلي (شيلي)، وعمّان (الأردن)؛ واجتمعت مع مديري التقييم على المستوى القطري، والإدارة العليا، ومستخدمي التقييمات من بين موظفي البرامج، وكذلك مع ممثلين عن الحكومة والأمم المتحدة وشركاء التنمية الآخرين.

11- وبعد إجراء المنظمة لاستعراض في ومصادقتها، تم إصدار دراسة استقصائية عبر الإنترنت في فبراير/شباط 2024 لاستهداف مجموعة واسعة من المؤلفين والشركاء والمستخدمين في مجال التقييم بهدف زيادة الأدلة الكمية ذات الصلة بعالم التقييم وإجراء بعض المقارنات بين عمليات التقييم التي يقودها مكتب التقييم وتلك التي لا يقودها. واستهدفت الدراسة الاستقصائية موظفي البرامج وكبار الموظفين في مهام الدعم غير البراجمي والمهام الاستراتيجية، وموظفي مكتب التقييم وجهات الاتصال، وخبراء التقييم الخارجيين المدرجين في قائمة مكتب التقييم، وأعضاء المنظمة - من خلال عضوية لجنة البرنامج.

12- وعقدت شركة التقييم اجتماعات مع مكتب التقييم؛ والسيدة Beth Bechdol، نائب المدير العام؛ والسيدة Beth Crawford، المدير العام المساعد ومديرة مكتب الاستراتيجية والبرنامج والميزانية في نهاية شهر فبراير/شباط لتقديم الاستنتاجات والنتائج الأولية لغرض التعليقات وردود الفعل والمصادقة قبل إعداد مشروع تقرير التقييم.

13- ووقت تقديم هذه الوثيقة، كان تقرير التقييم قيد الإعداد، وستتبعه عمليات استعراض لضمان الجودة وموافقة نهائية من اللجنة التوجيهية قبل أن تنظر فيه لجنة البرنامج في دورتها في نوفمبر/تشرين الثاني 2024.